

Internationaler Bewirtschaftungsplan für die Flussgebietseinheit Elbe - Gliederungsentwurf -

(Arbeitsdokument, Stand: 12.04.2007)

gelb unterlegt sind fragliche Angaben, Unklarheiten

1. Grundsätze für die Bearbeitung des internationalen Bewirtschaftungsplans für die Flussgebietseinheit Elbe gemäß Anhang VII WRRL

Der Bewirtschaftungsplan für die Einzugsgebiete muss nach Artikel 13 der WRRL spätestens 2009 veröffentlicht sein. Neben den aktualisierten Informationen aus dem Bericht nach Artikel 5 werden im Bewirtschaftungsplan nach Anhang VII WRRL vor allem die Ergebnisse des Monitorings, Umweltziele sowie Verweise auf konkrete Maßnahmenprogramme dargestellt.

Der Bewirtschaftungsplan wird für eine internationale Flussgebietseinheit als internationaler Plan aufgestellt. Er enthält u. a. eine Zusammenfassung der Maßnahmenprogramme für wichtige Wasserbewirtschaftungsfragen, die laut WRRL nationale Instrumente sind, jedoch international erörtert und koordiniert sein müssen.

Ein wichtiger Schritt zur Harmonisierung der Verfahrensweisen ist eine Vereinbarung über die Detailliertheit der mit dem internationalen Bewirtschaftungsplan für die Flussgebietseinheit Elbe auf der Ebene A bereitgestellten Informationen und Daten. Es nicht notwendig ist, alle Ergebnisse aus den vorhergehenden Berichten (Bericht 2005 und Bericht 2007) und alle in den nationalen Berichten aufgeführten Angaben bis ins Detail zu wiederholen. In diesem Sinne sind die Gliederung sowie der Umfang der einzelnen Kapitel entsprechend überarbeitet.

Grundlage für die Diskussion über die Endfassung der Gliederung des internationalen Bewirtschaftungsplans für die Flussgebietseinheit Elbe ist eine Vereinbarung darüber, welche Gliederungsteile unter dem Aspekt einer möglichen Koordinierung relevant sind. Diese Teile werden dann im Rahmen des internationalen Bewirtschaftungsplans auf der Ebene der Arbeitsgruppen der IKSE ausgearbeitet. Hauptzweck des internationalen Bewirtschaftungsplans auf der Ebene A beruht in der Koordinierung und in der Bestätigung von Aktivitäten, die auf die Lösung für die internationale Ebene relevanter wichtiger Wasserbewirtschaftungsfragen im Einzugsgebiet der Elbe ausgerichtet sind. Die wichtigen Wasserbewirtschaftungsfragen werden im Bewirtschaftungsplan aufgeführt (siehe Gliederung) und auch in den Vorschlägen für die Ziele und die entsprechenden Maßnahmen berücksichtigt. Im Zusammenhang mit den Terminen für die Bearbeitung der Bewirtschaftungspläne auf der Ebene B muss darauf hingewiesen werden, dass es für die Einarbeitung der für die internationale Ebene relevanten Wasserbewirtschaftungsfragen auf der Ebene B (siehe weiter) notwendig ist, dass diese zusammen mit den abgestimmten Umweltzielen für die Entwürfe der Bewirtschaftungspläne B rechtzeitig (mit einem zeitlichen Vorlauf) zur Verfügung stehen. Unter Berücksichtigung der bestätigten Zeitpläne für die tschechischen Einzugsgebiete empfiehlt die tschechische Seite, die für die internationale Ebene relevanten Wasserbewirtschaftungsfragen und Umweltziele spätestens bis zum 30.09.2007 zu konkretisieren.

Die Berichtsschablonen, die durch die Mitgliedstaaten in eine gemeinsame Datenbank zu übermitteln sind, werden den Bewirtschaftungsplänen auf nationaler Ebene – Teil B – entsprechen. Nach den Erfahrungen mit dem Bericht 2007 zu urteilen, werden die Reporting Sheets nur durch die einzelnen Mitgliedstaaten verschickt werden – unter diesem Aspekt sind sie für

die Bearbeitung des internationalen Bewirtschaftungsplans nicht voll relevant. Die IKSE sollte sich für die Zwecke der Bearbeitung des internationalen Bewirtschaftungsplans für die Flussgebietseinheit Elbe hauptsächlich darauf konzentrieren, welche Daten für die Erstellung der Karten, ggf. für die Arbeit der einzelnen Fachgruppen notwendig sein werden.

Da nur Maßnahmen im Rahmen der Bewirtschaftungspläne auf der nationalen Ebene – Teil B – rechtlich belastbar sind und keineswegs Maßnahmen im Bewirtschaftungsplan der internationalen Flussgebietseinheit Elbe (wegen der rechtlichen Verantwortung der Mitgliedstaaten und nicht der internationalen Kommissionen), sollte in den Bewirtschaftungsplan – Teil A – anstelle des Maßnahmenprogramms nur ein Verweis auf die im Rahmen der Bewirtschaftungspläne auf nationaler Ebene dargestellten Maßnahmen, die eine spezifische internationale Wasserbewirtschaftungsfrage klären, aufgenommen werden. Ausführlicher kann man auf die Lösung wichtiger Wasserbewirtschaftungsfragen ausgerichtete und auf internationaler Ebene erörterte und koordinierte Maßnahmen darstellen. Aus diesen Gründen ist es auch möglich, im Kapitel 7 auf eine detaillierte Gliederung in einzelne Teile zu verzichten.

2. Der Bewirtschaftungsplan für die internationale Flussgebietseinheit Elbe

Für die internationale Flussgebietseinheit Elbe wird nach Artikel 13 WRRL (siehe Kapitel 1) ein international abgestimmter Bewirtschaftungsplan erarbeitet. Dieser wird aus den Teilen A (zusammenfassende Darstellung auf der internationalen Ebene + Maßnahmenprogramm gemäß der ggf. identifizierten international zu koordinierenden wichtigen Wasserbewirtschaftungsfragen) und den Teilen B (Teilberichte Deutschlands, der Tschechischen Republik, Polens, Österreichs im Einzugsgebiet der Elbe) bestehen. Entsprechende Vorabstimmungen und Festlegungen wurden dazu bereits auf der Ebene der IKSE getroffen.

Der Teil A wird unter dem Dach der IKSE/ICG WFD als ein staatenübergreifender Bewirtschaftungsplan der internationalen Flussgebietseinheit Elbe aufgestellt. Dieser greift die Lösungen und Konzepte auf, die für die gesamte internationale Flussgebietseinheit relevant sind und fasst ggf. die Inhalte der auf nationaler Ebene erstellten Bewirtschaftungspläne zusammen. Informationsgrundlage hierbei sind die Berichte der Mitgliedstaaten im Teil B.

Auf der Ebene B sind die Staaten im Einzugsgebiet der Elbe für die Koordinierung und Erstellung der Teile des Bewirtschaftungsplans der Flussgebietseinheit Elbe auf nationaler Ebene verantwortlich.

Inhaltlich umfasst der Bewirtschaftungsplan die Ergebnisse aus der Analyse der Belastungen und anthropogenen Auswirkungen auf den Zustand der Gewässer, die Überwachungsprogramme, die Auswertung des Zustands der Wasserkörper sowie die wichtigen Wasserbewirtschaftungsfragen und die Umweltziele. Zur Zielerreichung nach Artikel 4 WRRL werden die erarbeiteten Maßnahmenprogramme gemäß Artikel 11 WRRL unter Berücksichtigung der Maßnahmen, die zur Lösung der wichtigen Wasserbewirtschaftungsfragen für Oberflächengewässer, Grundwasser und Schutzgebiete führen, zusammenfassend erläutert.

3. Vorschlag zu Mindestinhalten, Struktur und Vorgehen bei der Erarbeitung des internationalen Bewirtschaftungsplans Elbe gemäß Anhang VII WRRL

Der vorliegende Gliederungsvorschlag setzt einen Rahmen für die Erarbeitung des Bewirtschaftungsplans und ist als dynamisches Dokument zu betrachten, anhand dessen sukzessive die Inhalte präzisiert werden bzw. der Bewirtschaftungsplan aufgebaut wird. Grundsätzlich sollten die Informationen maximal kurz sein.

- Struktur des internationalen Bewirtschaftungsplans für die Flussgebietseinheit Elbe:
Mit dem vorliegenden Dokument wird ein Vorschlag zur Struktur des A-Teils des Bewirtschaftungsplans der internationalen Flussgebietseinheit Elbe aufgezeigt.

Die Teilberichte sind gegliedert in einen einleitenden Teil I, analog der Einleitung des Berichts nach Artikel 5 WRRL, sowie in den Hauptteil II, den Bewirtschaftungsplan. Die Struktur des Teiles II zeichnet die Gliederung des Anhangs VII der WRRL nach.

- Themen und Mindestinhalte:
In den Spalten „Themen“ und „Mindestinhalte“ sind inhaltlich die Mindestanforderungen des Artikels 13 und des Anhangs VII WRRL wiedergegeben. Zusätzlich wurden Überlegungen aus dem Gliederungsentwurf der Tschechischen Republik sowie der Flussgebietseinheit Rhein übernommen. Bei den Teilen, die aus dem Bericht 2005, ggf. aus dem Bericht 2007 übernommen werden, wird nur eine sehr kurze Zusammenfassung und ein Verweis auf den Bericht 2005/2007 sein, ausführlicher dargestellt werden nur die Teile sein, die aktualisiert wurden/werden und selbstverständlich neue Ergebnisse (Zustandsbewertung u. Ä.). In allen Kapiteln sollte jedoch gelten, dass sie nur die nationalen Ergebnisse zusammenfassen und – falls relevant – auf die internationale Koordinierung ausgerichtet sind. Unter diesem Aspekt könnten die bereits erstellten Teile revidiert werden, die im Hinblick auf die Koordinierung in der früheren Phase nicht zu Ende gebracht werden konnten – z. B. die Typologie der Oberflächenwasserkörper. Im internationalen Bewirtschaftungsplan wird nur eine Liste der grenzüberschreitenden Wasserkörper aufgeführt, die genutzte Strategie dargestellt und ein Verweis auf die nationalen Berichte aufgeführt. Die grenzüberschreitenden Wasserkörper werden nicht ausführlich beschrieben (Beschreibung, Überwachung, Festlegung konkreter Umweltziele, Zustandsbewertung, Maßnahmen u. Ä.).
- Bearbeitungsrahmen:
In der nachfolgenden Tabelle werden Vorschläge zu Anzahl der Seiten der einzelnen Kapitel sowie zu verantwortlichen Bearbeitern aufgeführt. Die Aufteilung der Verantwortlichkeiten auf die einzelnen Arbeitsgruppen sowie Anregungen zu Terminen für die Fertigstellung einzelner Kapitel bleiben in diesem Entwurf offen und sind auf der Ebene der IKSE/ICG WFD abzustimmen.
- Kartengrundlagen:
Auf der Grundlage des Guidance Documents Nr. 9 wird in der Spalte „Karten“ aufgeführt, welche im Rahmen der Bestandsaufnahme erarbeiteten Karten und Abbildungen vorhanden sind und aktualisiert werden bzw. welche Karten für den Bewirtschaftungsplan neu erstellt werden müssen.
- Fortschreibung der Reporting Sheets:
Parallel zur Erarbeitung des Bewirtschaftungsplans werden auf der nationalen Ebene die im Rahmen des Berichts nach Artikel 5 (Jahr: 2005) entstandenen Reporting Sheets für den Informationstransfer fortgeschrieben. Die Reporting Sheets zur Bewirtschaftungsplanung werden von der EU noch konkretisiert. Im Dokument „Outline for Reporting Sheets for 2010 Reporting Requirements – River Basin Management Plan“ (27.11.2005) sind die aus dem Jahr 2005 vorhandenen und zu überarbeitenden sowie neu zu erstellenden Reporting Sheets aufgelistet.
- Bezugnahme zu den vorhergehenden Berichten:
In der Spalte „Bemerkungen“ wird der inhaltliche Bezug zu den entsprechenden Kapiteln der vorhergehenden Berichte (Bericht 2005, Bericht 2007), der nationalen Berichte, ggf. weiterer auf internationaler Ebene erstellter Unterlagen dargestellt, die für den Bewirtschaftungsplan in einigen Fällen adaptiert, fortgeschrieben bzw. zusammengefasst werden sollten.

Bezüglich der Verantwortlichkeit für die Bearbeitung der einzelnen Kapitel sollte zunächst der inhaltliche Aufbau des Berichts unter Klärung der offenen Frage der Rolle der Koordinierungsräume im Bearbeitungsprozess geklärt werden.

Tabelle 1: Bewirtschaftungsplan für die internationale Flussgebietseinheit Elbe

Themen	Mindestinhalte	Seiten- anzahl	Ver- antwort- lichkeit	Termin	Karten	Bemerkungen
I. Einleitung						
1. Grundsätze Verpflichtungen aus der WRRL in Bezug auf einen Bewirtschaftungsplan	Zusammenfassende Darstellung Artikel 13 Absatz 2 WRRL	1	Sekretariat der IKSE, WFD			Adaption Bericht nach Art. 5 Kap. 1.1
2. Vorgehensweise Beschreibung des Erarbeitungsprozesses des übergeordneten Teils des Bewirtschaftungsplans (Teil A) für die internationale Flussgebietseinheit; Beachtung der für Teil A vorgesehenen Gliederung beim Teil B des Bewirtschaftungsplans, damit ein kohärentes Ganzes entsteht.	Zusammenfassende Darstellung - siehe Einleitung Bericht nach Art. 5; Bezug Anhang VII WRRL	1	Sekretariat der IKSE, WFD			Adaption Bericht nach Art. 5 Kap. 1.2 Es sind weitere Angaben zu ergänzen, die nicht im Bericht 2005 enthalten sind und im Zeitraum 2005 – 2009 Gegenstand der Tätigkeit der IKSE waren oder sein werden.
3. Beschreibung der bisherigen internationalen Arbeiten und Aktivitäten zum Gewässerschutz im Einzugsgebiet der Elbe inkl. des Hochwasserschutzes	Zusammenfassende Darstellung wie in der Bestandsaufnahme mit entsprechender Abbildung	2	Sekretariat der IKSE, WFD			Adaption Bericht nach Art. 5 Kap. 1.3 Update: Bericht nach Art. 5 Abb. 1.3-1 Es sind weitere Angaben zu ergänzen, die nicht im Bericht 2005 enthalten sind und im Zeitraum 2005 – 2009 Gegenstand der Tätigkeit der IKSE waren oder sein werden.

Themen	Mindestinhalte	Seiten- anzahl	Verant- wortlich- keit	Termin	Karten	Bemerkungen
II Bewirtschaftungsplan						
1 Allgemeine Beschreibung der Merkmale der internationalen Flussgebietseinheit Elbe Allgemeine Beschreibung der Merkmale gemäß Artikel 5 und Anhang II WRRL <i>Ist stark zu kürzen, für den internationalen Bewirtschaftungsplan zu viel unnötiger Inhalt, Berufung auf Bericht 2005</i>	<ul style="list-style-type: none"> – allgemeine Beschreibung der internationalen Flussgebietseinheit Elbe – Ausweisung der Flussgebietseinheit + KOR-spezifisches – siehe Bestandsaufnahme – es ist zunächst notwendig, die Rolle der Koordinierungsräume für den internationalen Bewirtschaftungsplan abzustimmen + national Spezifisches, Teileinzugsgebiete 	1	WFD, DATA		Update Karte 1 aus Bericht nach Art. 5: Überblick FGE <i>Entscheidung erst nach der Klärung der Rolle der Koordinierungsräume für den internationalen Bewirtschaftungsplan</i>	Siehe Bericht nach Art. 5 – int. Zusammenfassung des Kap. 2.1

Themen	Mindestinhalte	Seiten- anzahl	Verant- wortlich- keit	Termin	Karten	Bemerkungen
1.1 Oberflächengewässer Darstellung der Wasserbewirt- schaftung auf einer größeren Ebe- ne (große Zuflüsse der Elbe), als der der Wasserkörper Kartierung der Lage und Grenzen der Wasserkörper; Kartierung der Ökoregionen und Oberflächenwasserkörpertypen im Einzugsgebiet; Ermittlung von Bezugsbedingun- gen für die Oberflächenwasserkör- pertypen <i>Die gültigen Informationen aus dem Bericht 2005 stark kürzen, die relevante internationale Koordinie- rung betonen, neue Angaben de- tailliert aufführen (z. B. typspezifi- sche Referenzbedingungen)</i>	nach Anhang II WRRL und Bericht nach Art. 5: <ul style="list-style-type: none"> – Darstellung der Einzugsgebiete der großen Zuflüsse der Elbe – Beschreibung der Typen der OWK – Ökoregionen und Typen von OWK – Festlegung der typspezifischen Re-ferenzbedingungen für Typen von Oberflächenwasserkörpern – Statistik der Wasserkörper 	1-2	SW, DATA		Update: Be- richt nach Art. 5 - Kar- te 3; Karte 4 (Ty- pen OWK) nur auf der Ebene B	Fortschreibung und Zusammenfassung der Ergebnisse des Berichts nach Art. 5 Kap. 4.1.1/ 4.1.2/ 4.1.3/ 4.1.4
1.2 Grundwasser Kartierung der Lage und Grenzen der Grundwasserkörper, natürliche Merkmale der Wasserkörper, Cha- rakteristik der darüber liegenden Schichten	<ul style="list-style-type: none"> – alle Grundwasserkörper der interna- tionalen Flussgebietseinheit Elbe – Statistik der Wasserkörper (Positio- nierung in den Horizonten, Begrün- dung der Veränderungen in der Ausweisung der WK gegenüber dem Bericht 2005 – Verweis auf den Bericht 2005 bzw. auf die nationalen Berichte) 	1	GW, DATA		Update Be- richt nach Art. 5 - Kar- te 5	Fortschreibung und Zusammenfassung der Ergebnisse des Berichts nach Art. 5 Kap. 4.2.1/ 4.2.2/ 4.2.4/ 4.2.5

Themen	Mindestinhalte	Seiten- anzahl	Verant- wortlich- keit	Termin	Karten	Bemerkungen
2 Zusammenfassung der signifikanten Belastungen und anthropogenen Auswirkungen auf den Zustand von Oberflächengewässern und Grundwasser einschließlich der Übersicht über die wichtigen Wasserbewirtschaftungsfragen, die für die internationale Ebene relevant sind	Einschätzung auf Grundlage Anhang II WRRL, Bericht nach Art. 5 und der wichtigen Wasserbewirtschaftungsfragen in der internationalen FGE Elbe – komprimierte Zusammenfassung: <u>Oberflächenwasser:</u> <ul style="list-style-type: none"> – wichtige Belastungen der Wasserkörper, Verweis auf mögliche Gefährdung der Erreichung von Umweltzielen – wichtige Wasserbewirtschaftungsfragen auf der internationalen Ebene <u>Grundwasser:</u> <ul style="list-style-type: none"> – kurzer Kommentar zu den wichtigen Wasserbewirtschaftungsfragen auf der internationalen Ebene 	2	SW, GW, DATA		Update Bericht nach Art. 5 - Karten 9, 10a, 10b	Fortschreibung und Zusammenfassung der Ergebnisse des Berichts nach Art. 5 Kap. 4.1.6/ 4.2.6 Übersicht über die wichtigen Wasserbewirtschaftungsfragen in der internationalen Flussgebietseinheit Elbe
3 Ermittlung und Kartierung der Schutzgebiete gemäß Artikel 6 und Anhang IV WRRL	Kurze Übersicht über das Verzeichnis der Schutzgebiete, Verweis auf den Bericht 2005 oder die nationalen Berichte	1	SW, GW, DATA		Update – nur auf der Ebene B: Bericht nach Art. 5 Karten 11 (a,c,d,e,f), 12	Fortschreibung der Ergebnisse des Berichts nach Art. 5 Kapitel 6

Themen	Mindestinhalte	Seiten- anzahl	Verant- wortlich- keit	Termin	Karten	Bemerkungen
4 Überwachungsnetze der überblicksweisen Überwachung und Ergebnisse der Zustandsbewertung der Wasserkörper gemäß Artikel 8 und Anhang V WRRL <ul style="list-style-type: none"> – Darstellung des ökologischen und chemischen Zustands der Oberflächengewässer – Darstellung des chemischen und mengenmäßigen Zustands des Grundwassers 	Kurze Zusammenfassung des Vorschlags für die Überwachungsnetze und Überwachungsprogramme der überblicksweisen Überwachung Ergebnisse der Auswertung des Zustands der Oberflächen- und Grundwasserkörper und der Umweltziele der Schutzgebiete: <u>Zustand der Oberflächenwasserkörper:</u> <ul style="list-style-type: none"> – Auswertung des ökologischen Zustands/Potentials der Oberflächenwasserkörper – Auswertung des chemischen Zustands der Oberflächenwasserkörper <u>Zustand der Grundwasserkörper:</u> <ul style="list-style-type: none"> – chemischer Zustand der Grundwasserkörper – mengenmäßiger Zustand der Grundwasserkörper –	5	SW, GW, DATA		Update: Karten 14, 15a, 15b Bericht 2007 Neu: Auswertung des Zustands der Oberflächen- und Grundwasserkörper (Bewertung der Umweltziele der Schutzgebiete nur auf der B-Ebene)	Fortschreibung der Ergebnisse des Berichts nach Art. 5 Kap. 4.1.4, Auswertung des Zustands der Wasserkörper und der Umweltziele der Schutzgebiete

Themen	Mindestinhalte	Seiten- anzahl	Verant- wortlich- keit	Termin	Karten	Bemerkungen
5 Liste der Umweltziele und Ausnahmen (nur im Bezug auf die für die internationale Ebene relevanten Wasserbewirtschaftungsfragen) gemäß Artikel 4 WRRL für <ul style="list-style-type: none"> – Oberflächengewässer (chemischer und ökologischer Zustand, ökologisches Potential), – Grundwasser (chemischer und mengenmäßiger Zustand) und – Schutzgebiete, – insbesondere einschließlich Ermittlung der Fälle, in denen Artikel 4 Absätze 4 - 7 WRRL (Ausnahmen) in Anspruch genommen wurden, sowie der diesbezüglichen Angaben gemäß diesem Artikel. Dabei sind die für die int. Ebene relevanten wichtigen Wasserbewirtschaftungsfragen zu berücksichtigen			SW, GW			

Themen	Mindestinhalte	Seiten- anzahl	Verant- wortlich- keit	Termin	Karten	Bemerkungen
5.1 Umweltziele Oberflächengewässer (Beschränkung nur auf die Elbe und ihre wichtige Zuflüsse – Anderes: Verweis auf die Ebene B)	Parameter und Grenzwerte des ökologischen und chemischen Zustands der Wasserkörper, Verfahren für die Zustandsbewertung der Wasserkörper, Übersicht über weitere Umweltziele für Oberflächengewässer Koordinierung der Festlegung und des Bewertungsverfahrens der Umweltziele für grenzüberschreitende Oberflächengewässerkörper Koordinierung der Umweltziele für die wichtigen Wasserbewirtschaftungsfragen auf dem gesamten Gebiet der internationalen Flussgebietseinheit Elbe – zusammenfassende Darstellung der Wasserkörper, die 2015 den guten Zustand erreichen – zusammenfassende Darstellung der Wasserkörper, bei denen sich die Erreichung des guten Zustands/Potentials verzögert, untergliedert nach Fließgewässern und Standgewässern, einschließlich einer kurzen Begründung – zusammenfassende Darstellung der Wasserkörper mit weniger strengen Umweltzielen, untergliedert nach Fließgewässern und Standgewässern, einschließlich einer kurzen Begründung – zusammenfassende Darstellung der Wasserkörper mit einer zeitweiligen Verschlechterung des Zustands/Potentials, untergliedert nach Fließgewässern und Standgewässern	1	SW, DATA		Update: Bericht nach Art. 5 - Karte 9 (guter ökologischer Zustand/ Potenzial, Ausnahmen /Fristverlängerung, weniger strenge Umweltziele/ Darstellung der Erreichung von Umweltzielen)	

Themen	Mindestinhalte	Seiten- anzahl	Verant- wortlich- keit	Termin	Karten	Bemerkungen
5.2 Umweltziele Grundwasser (sehr kurz)	<p>Parameter und Grenzwerte des mengenmäßigen und chemischen Zustands der Wasserkörper, Verfahren für die Zustandsbewertung der Wasserkörper, Übersicht über weitere Umweltziele für Grundwasser</p> <p>Koordinierung der Festlegung und des Bewertungsverfahrens der Umweltziele für grenzüberschreitende Grundwasserkörper (falls es sie geben wird)</p> <p>Koordinierung der Umweltziele für die wichtigen Wasserbewirtschaftungsfragen auf dem gesamten Gebiet der internationalen Flussgebietseinheit Elbe (falls relevant)</p> <ul style="list-style-type: none"> – zusammenfassende Darstellung (Statistik) der Wasserkörper, die 2015 den guten Zustand erreichen – zusammenfassende Darstellung (Statistik) der Wasserkörper, bei denen sich die Erreichung des guten Zustands verzögert, einschließlich einer kurzen Begründung – zusammenfassende Darstellung (Statistik) der Wasserkörper mit weniger strengen Umweltzielen, einschließlich einer kurzen Begründung – zusammenfassende Darstellung (Statistik) der Wasserkörper mit einer zeitweiligen Verschlechterung des Zustands 	2	GW, DATA		Update: Bericht nach Art. 5 - Karten 10/a,b/, 13, Abb. 4.2.6.3-1/ 4.2.6.6-1/ 4.2.7.3-1/ 4.2.8.3-1	Grundlage: Bericht nach Art. 5 Kap. 4.2.6 Ergänzungen um den Bezug auf Kap. 1 und 2 des Berichts 2007

Themen	Mindestinhalte	Seiten- anzahl	Verant- wortlich- keit	Termin	Karten	Bemerkungen
6 Zusammenfassung der wirtschaftlichen Analyse der Wassernutzung Zusammenfassung der wirtschaftlichen Analyse der Wassernutzung gemäß Artikel 5 und Anhang III WRRL, Ermittlung der Kosten für die Maßnahmen und ihrer Effizienz	<ul style="list-style-type: none"> – Beschreibung der Wassernutzungen – wirtschaftliche Bedeutung der Wassernutzungen – Entwicklungsprognose für Menge, Preise und Kosten im Zusammenhang mit den Wasserdienstleistungen – Prognose der einschlägigen Investitionen einschließlich der entsprechenden Vorausplanungen – Methodik zur Beurteilung der kosteneffizientesten Kombination von Maßnahmen der Wassernutzung, die in das Maßnahmenprogramm aufgenommen werden sollen – nur kurze Information und Zusammenfassung auf Grundlage der Empfehlungen der Expertengruppe ECO 	5	ECO			Fortschreibung der Ergebnisse des Berichts nach Art. 5 Kap. 5, Ermittlung der Kosteneffizienz
7 Zusammenfassung der Maßnahmenprogramme Zusammenfassung des Maßnahmenprogramms oder der Maßnahmenprogramme nach Artikel 11 WRRL, einschließlich Angaben dazu, wie die Ziele gemäß Artikel 4 WRRL dadurch zu erreichen sind, und zwar in der Gliederung nach den für die int. Ebene relevanten wichtigen Wasserbewirtschaftungsfragen.	Zusammenfassung der für die auf internationaler Ebene wichtigen Wasserbewirtschaftungsfragen erforderlichen Maßnahmen zur Erreichung der Umweltziele	3	Sekretariat der IKSE, WFD			

Themen	Mindestinhalte	Seiten- anzahl	Verant- wortlich- keit	Termin	Karten	Bemerkungen
8 Zusammenfassung der Maßnahmen zur Information und Anhörung der Öffentlichkeit, deren Ergebnisse und der darauf zurückgehenden Änderungen des Plans	Zusammenfassung der Information der Öffentlichkeit auf internationaler Ebene: <ul style="list-style-type: none"> – internationale Berichte 2005 und 2007 einschließlich der interaktiven Berichte – Links auf Internetseiten: IKSE, FGG Elbe, ... – Internationales Elbeforum, Informationsblätter der IKSE u. Ä. 	2	Sekretariat der IKSE, WFD			
9 Liste der zuständigen Behörden gemäß Anhang I WRRL (mit den aktualisierten Angaben)	<ul style="list-style-type: none"> – Name und Anschrift der zuständigen Behörde – geographische Ausdehnung der Flussgebietseinheit – rechtlicher Status der zuständigen Behörde – Zuständigkeiten – Mitglieder – internationale Beziehungen – evt. in Tabellenform 	2	Sekretariat der IKSE, WFD			Fortschreibung der Ergebnisse des Berichts nach Art. 3
10 Anlaufstellen für die Beschaffung der Hintergrunddokumente und -informationen gemäß Artikel 14 Absatz 1 WRRL, insbesondere Einzelheiten der Kontrollmaßnahmen gemäß Artikel 11 Absatz 3 Buchstaben g) und i) WRRL und der aktuellen Überwachungsdaten, die gemäß Artikel 8 und Anhang V WRRL erhoben worden sind.	<ul style="list-style-type: none"> – Internetseiten als Informationsstellen für die internationale Ebene – zuständige Behörden – Liste der Bearbeiter des Bewirtschaftungsplans und der entsprechenden Behörden der intern. FGE Elbe 	2	Sekretariat der IKSE, WFD			

Themen	Mindestinhalte	Seiten- anzahl	Verant- wortlich- keit	Termin	Karten	Bemerkungen
11 Zusammenfassung / Schlussfolgerungen	Komplexe Zusammenfassung, Gegenstand der Koordinierung, Datenlücken, Schlussfolgerungen	1	Sekretariat der IKSE, WFD			
12 Anlagen	Tabellen, Karten		Sekretariat der IKSE, WFD, SW, GW, ECO, DATA			